

note

Hai, vino miine!

Radu Constantin, din Sibiu, strada 9 Mai, nr. 31, a făcut, în urmă cu trei săptămâni, o cerere către sectorul nr. 1 I.L.L., solicitând repararea unei conducte de apă care se spărse cu câteva zile înainte. Cei de la sector i-au spus însă imediat că ei n-au oameni pentru săptămâni. Radu Constantin și ceilalți colocatari s-au angajat să facă ei săptămânile necesare. Numai că, deși au muncit o zi întreagă pentru a le veni în ajutor celor de la I.L.L., aceștia din urmă n-au mai venit să facă reparatiile. Poate organele în drept vor întreprinde ceva „reparații” chiar la I.L.L. Nu de alta, dar acesta nu e singurul caz.

Să se facă lumină

Mai mulți cetățeni din satul Alămor ne informează că noaptea, pe străzile din localitatea lor e întineric beznă. Becurile s-au ars și nimeni nu le-a mai schimbat. „Dacă ne mai așină cu pușcăriile becurilor — ne scrie cetățeanul P. N. Ioan — sintem nevoiți să agățăm de fiecare stâlp câte un felinar”.

Noi sperăm că întreprinderea de electricitate Sibiu le-o va lua înainte celor din Alămor și va face iarăși „lumină-n sat”.

O sesizare pentru MACO

Locatarii imobilelor de la numerele 11 și 13, de pe strada Lenin, din Sibiu, nu mai pot dormi de cind s-a mutat pe această stradă secția de mase plastice a întreprinderii MACO. Și dacă la început ceasurile de nesomn se datorau zgomotului produs de funcționarea mașinilor, acum sursele de gălăgie s-au înmulțit: o parte dintre angajații acestei secții strigă, trînesc uşile și materialele. Ne alăturăm cetățenilor care ne sesizează această stare de fapt și atragem atenția conducerii întreprinderii MACO că este obligată să ia de urgență măsurile necesare.

Dublu sens

Elena H., din cartierul Hipodrom Sibiu, ne scrie următoarele: „Călătoresc dimineața și seara cu autobuzele de Hipodrom. Și am observat că unele casierie vind bilete mototolite, pe care pasagerii „ambabili” le restituie la coborîrea din mașină. Dacă într-adevăr așa stau lucrurile (organele de control vor verifica, sperăm) taxatoarele respective nu procedează corect. Și nici gestul pasagerilor „ambabili”, nu dovedește o înaltă ținută etică.

AL. SOMEȘANU



În laboratorul de prevedere a timpului al Stației meteorologice Sibiu, Silvia Mateaș (stînga), meteorolog principal și Stella Sigmund, tehnician, se ocupă de inscrierea cartografică a telegramelor sinoptice precum și de consultarea și elaborarea prognozelor de timp

SUCCES SEMNIFICATIV

Munca intensă din acest an își găsește concretizarea în roade bune și foarte bune obținute de tot mai multe colective de muncă. În sensul acesta, iată o nouă veste, conținută într-o scrisoare sosită ieri la redacție, din partea conducerii Oficiului municipal de poșta și telecomunicații Sibiu și a biroului organizației de partid „Sub îndrumarea organizației de partid, muncitorii, inginerii și tehnicienii Oficiului municipal de poșta și telecomunicații și-au însușit sarcinile ce le revineau cu privire la îndeplinirea planului de stat pe anul 1970 și, înzestrându-și eforturile, au reușit ca la

data de 11 decembrie 1970 să îndeplinească în totalitate sarcinile planului de stat pe 1970.

Planul pe 1970 în valoare de 25.911.000 lei a fost îndeplinit la toți indicatorii importanți, iar în urma analizei posibilităților de depășire a planului pînă la sfîrșitul anului vom da peste plan cel puțin 2.500.000 lei.

Prin aceste realizări frumoase, întregul colectiv și-a îndeplinit angajamentele luate reușind să le depășească de peste 3 ori”.

Ce am putea adăuga decît felicitări și urări de noi succese?

AL. C.

Pe urmele scrisorilor nepublicate

Măsurile de rigoare

Elevilor A. S. și C. I. de la Grupul școlar „Independența”, care ne-au sesizat despre unele aspecte ce privesc „punerea în consum public de alimente înfestate”, Direcția sanitară județeană le răspunde că lucrurile stau așa, fapt pentru care organele tehnice de specialitate care au făcut verificări la fața locului au sancționat pe magazinerul Popa Cleonic cu 1.000 lei, pe cantinierul Popa Gheorghe cu 500 lei, iar pe cei doi bucătari cu 500 și respectiv 250 lei. În plus, respectivii au fost sancționați pe linie administrativă de conducerea școlii. Pentru prevenirea unor astfel de situații pe viitor, au fost prelucrate prevederile H.C.M. 2506 cu toți salariații școlii. Deci măsurile de rigoare au fost luate, rămîine de urmărit efectul.

Îmbunătățiri ale „mersului autobuzelor”

Din Topircea am primit câteva propuneri pentru îmbunătățirea mersului autobuzelor. După analiza acestora, Autobaza T.A. Sibiu ne anunță introducerea unor curse suplimentare pe ruta respectivă, cu plecarea

din Sibiu la 6,30 și 13,00 și din Topircea la 8,40 și 15,00. Pentru transportul elevilor din sat pînă la Ocna Sibiului vor funcționa, de asemenea, curse speciale cu plecarea din stațiile respective la 7,40 și 14,30.

Plenara Consiliului municipal al organizației pionierilor

Ieri, 17 decembrie, în sala festivă a Școlii generale nr. 1 din Sibiu a avut loc plenara Consiliului municipal al organizației pionierilor. Plenara a analizat, la primul punct al ordinii de zi, preocuparea consilierilor pionierști din școli pentru educarea patriotică a pionierilor și școlarilor.

S-a discutat apoi și s-a aprobat planul de muncă pe anul viitor al Consiliului municipal al organizației pionierilor și planul de acțiuni pentru vacanța de iarnă. La plenară au participat comandanții de unități din Sibiu, cadre didactice, invitați.

Un spectacol de canto

Am avut în această săptămînă plăcerea de a veni în sfîrșit în contact, coram direct, cu prima „scenă lirică” a țării: Opera Română din București. Din păcate însă, nu prin intermediul unui spectacol integral (sau eventual a unei serii de montări) ci doar printr-un destul de amalgamat și poate inconsistent recital. Faptul devine cu atât mai regretabil cu cît el se lasă de foarte multă vreme așteptat.

Avem convingerea că o astfel de atenție — prezența reală a Operei Române din București — este deja un merit pe deplin cîștigat al Sibiului, fie chiar și numai pentru faptul că sîlle sale au devenit literalmente necăpătore în cazul spectacolelor organizate aci de instituții similare din țară.

Pentru a sustine cît de puțin cele de mai sus e suficient a ne aminti numărul auditoriilor acestui recital (puțin cam pretentios intitulat „spectacol de canto”) sau „caldura” cu care el a fost primit, parcă totuși fadă.

„Spectacolul” s-a deschis cum era de altfel și normal cu Uvertura la Nunta lui Figaro de W. A. Mozart. Abstracție făcînd de cele câteva faurii ritmico-inтонаționale ale violonilor prime și ale fagotului am admirat siguranța și precizia ansamblului orchestral al Filarmonei de stat cu colaborarea căruia s-a susținut întregul program. Desigur acest rezultat a fost datorat maestrului Cornel Trăilescu — dirijor la Opera Română din București — mai precis gesticii sale extrem de sugestive, ferme și pline de forță. Au urmat apoi arii din operele Faust (Gounod), Carmen (Bizet), Bal mascat, Aida, Trubadurul, Traviata, Forza destinului (Verdi), Boema, Gianni Schicchi, Madame Butterfly (Puccini), Zaza

(Leoncavallo), Samson și Dalila (Saint-Saens) etc.

În susținerea lor, am reîntîlnit pe artiștii emeriți Magda Ianculescu și Nicolae Rafael, sopranele Maria Slătinaru și Victoria Benzetti, baritonul Lucian Marinescu și mezzosoprana Mihaela Botez. Ca să procedăm la o analiză detaliată a evoluției fiecăruia ar însemna să extindem prea mult spațiul acestui comentariu, cîci ar trebui să o facem prin prisma subiectului și stilului fiecărei lucrări și a fiecărui compozitor în parte. Ne vom limita deci doar la câteva observații de ordin general. Dacă am avut aleasa plăcere de a trăi în acest „spectacol” câteva momente de intensă forță dramatică, prin ariile din Cio-clo-san și Aida, interpretate impecabil de artiștii emeriți Magda Ianculescu sau prin ariile din Faust, Gianni Schicchi și Traviata talmăcite de Lucian Marinescu, Maria Slătinaru și Victoria Benzetti, în rest însă am avut senzația că participăm la o reprezentație susținută mai mult din obligația serviciului și pentru o sală în care „mulți vîd, puțini pricep”. Am simțit multă superficialitate, multă dorință de „poză”, multă afectare (uneori mergînd pînă la vulgarizarea textului muzical). Totul s-a desfășurat, și aceasta este poate cea mai deranjantă din observații, sub semnul unei false voințe interpretative în care acutul era impresionant de plin, gravul era apăsător cu ostentație, iar mediul lejer.

Probabil dacă audiam aceleași evoluții într-o desfășurare scenică a unei lucrări integrale toate cele amintite nu și-ar fi găsit mediul favorizant ca cel oferit de acest spectacol.

În încheiere un ultim regret: nici un tenor?

DORU CONSTANTINU

Agentia județeană O.N.T. Sibiu și filiala sa din Medias

ANUNȚĂ CĂ AU SOSIT LOCURILE PENTRU ODIHNĂ ȘI TRATAMENT ÎN TOATE STAȚIUNILE DIN ȚARĂ PENTRU TRIMESTRUL I 1971.

Se acordă:

- reducere pentru sezon rece
- reducere pentru copii
- reducere pe C.F.R. și autobuze T.A.

Uzina de reparații Sibiu

str. Constituției nr. 23

angajează urgent:

- UN CONTABIL PRINCIPAL
- O DACTILOGRAFĂ
- LĂCĂTUȘI
- STRUNGARI
- FREZORI
- MUNCITORI NECALIFICAȚI

Uzina de piese auto Sibiu

angajează de urgență:

- 1 maestru termo-energetic (pentru centrala termică) prin concurs.

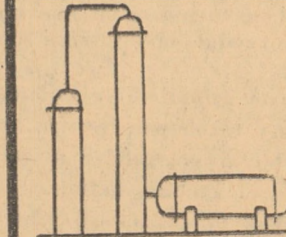
COMBINATUL CHIMIC VICTORIA

Livrează:

- Amoniac • Uree • Acid azotic 98%
- Hidrat și sulfat de hidrazină
- Acid sulfuric-tehnic, fumans de acumulatori • Sulfat de sodiu tehnic
- Formaldehidă tehnică 29 și 37%
- Hexametilentetramină tehnică, farmaceutică

Adezivi ureoformaldehidici pentru industria lemnului

- Rășini ureoformaldehidice modificate
- Urelit IS pentru împislituri de sticlă
- Urelit HM și HE pentru industria hîrtiei
- Viopret TR pentru apreturi textile
- Schimbători de ioni cationici
- puternici acizi-vionit CS₂



Nitroceluloză:

- pigmentată pentru lacuri
- plastifiată pentru lacuri
- albită pentru celuloid
- alcăolizată pentru lacuri (E 510, E 620, E 950),

- Ampora — izolat termic și fonic
- Metanol de sinteză
- Carbonat de amoniu alimentar
- Bicarbonat de amoniu tehnic

Programul săptămînal TV

LUNI, 21 DECEMBRIE

18,00 Deschiderea emisiunii. Scenă și ecranul.
18,30 Cîntece și jocuri populare din Muscel în interpretarea artiștilor amatori al Căminului cultural din comuna Boteni-Argeș.
19,00 Ce sînt și ce trebuie să fie centralele industriale? Circulația deciziilor. Funcționarea sistemului informațional în cadrul centralelor.
19,20 1001 de seri.
Emisiune pentru cei mici.
19,30 Teleglob.
19,50 Agenda politică.
20,00 Teatrul folclor: Războiul celor două roze (IX).
20,50 Steaua fără nume. Muzică populară.
21,50 Teleglob.
22,00 Teleglob.
22,15 Viața literară.
22,45 Închiderea emisiunii.

MARTI, 22 DECEMBRIE

18,00 Deschiderea emisiunii. Tineri soliști de muzică populară.
18,30 Bătălia de aur.
19,15 Publicitate.
19,20 1001 de seri.
Emisiune pentru cei mici.
19,30 Teleglob.
20,00 Reflector.
20,15 Deschiderea emisiunii. Premieră de teatru.
Doi pe un balansoar — de

William Gibson.

22,00 Sibiu sentimental.
22,25 Divertisment muzical-coregrafic cu Narghita.
22,35 Teleglob.
22,45 Închiderea emisiunii.

MIERCURI, 23 DECEMBRIE

6,00-10,30 Noi forme de organizare și retribuție a muncii în cooperativă agricole de producție. Consultanță pentru lucrătorii din agricultură.
18,00 Deschiderea emisiunii. Universal șotron.
Enciclopedie pentru copii.
18,30 Cabinet economic TV. Modificări structurale economice în viitorul plan cincinal.
19,10 Tragerea Pronoexpres.
19,20 1001 de seri.
Emisiune pentru cei mici.
19,30 Teleglob.
20,00 Teleglob.
Zăpezile din Kilimanjaro. Premieră pe țară. Ecranizare după noua „Confesiunea” de Ernest Hemingway.
21,55 Poșta TV.
22,10 Cadran internațional.
22,50 Teleglob.
23,00 Închiderea emisiunii.

JOI, 24 DECEMBRIE

18,00 Deschiderea emisiunii. Emisiune în limba maghiară.

18,30 La volan.

Emisiune pentru conducătorii auto.
18,50 Mult e dulce și frumoasă.
19,15 Publicitate.
19,20 1001 de seri.
Emisiune pentru cei mici.
19,30 Teleglob.
20,00 În reluare filmul serial Vi-docq (IV).
20,30 Prin Iași cu Miluță Gheorghiu.
21,00 Panoramic științific.
21,35 Teleglob.
Philadelphia arabică — Iordania.
Reportaj.
22,00 Teleglob.
22,15 Hollywood Palace.
Program de varietăți cu Diana Ross, Andy Williams, Sammy Davis Jr.
23,00 Închiderea emisiunii.

VINERI, 25 DECEMBRIE

18,00 Deschiderea emisiunii. Căminul.
18,30 Revista economică TV.
19,10 Tragerea Loto.
19,20 1001 de seri.
Emisiune pentru cei mici.
19,30 Teleglob.
20,00 Film artistic: Fericea familială. Premieră pe țară.
21,25 Pe plaiuri gorjenești. Program susținut de ansamblul artistic „Doina Gorjului” din Tîrgu Jiu.
21,45 Cărți și idei.
Claude Levi Strauss: „Gîndirea sălbatică”.
22,05 Teleglob.
22,15 Sabato Sera.
Spectacol muzical-coregrafic realizat de televiziunea italiană cu Mina, Johnny Dorelli, Rocky Roberts, Lola Falana.
22,00 Închiderea emisiunii.

azi... azi... azi...

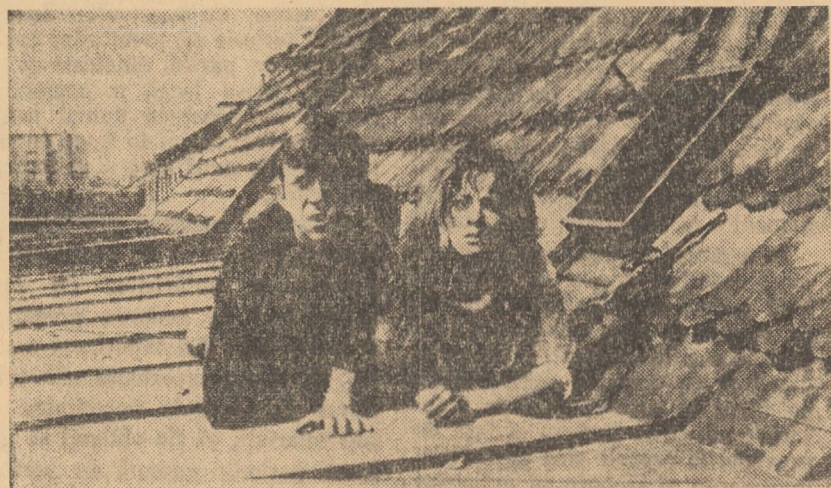
TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: Vreme rece cu cerul mai mult noros. Va ninge slab. Vîntul va sufla potrivit, din sectorul nord-estic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între minus 5 și minus 3 grade, iar cele maxime vor oscila între minus 3 și zero grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Războiul Sîntului (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); ARTA: A trăi pentru a trăi (orele 9,30; 12,00; 15,00; 17,30; 20,00); TINERETULUI: Pan Wolodyjowski, seriile I și II (orele 10,00; 14,00; 17,00; 20,00); 7 NOIEMBRIE: Telegrama (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Hibernatus (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00;



Cadru din filmul „Maraton”, care rulează la cinematograful 7 Noiembrie din Dumbrăveni

21,15); TINERETULUI: Canarul și viscolul (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Omul care nu poate fi acuzat (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNĂDIE: POPULAR: Dragoste și viteză (orele 11,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: Iubita lui Gramina (orele 16,00; 18,00 și 20,00).

DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Maraton (orele 18,00 și 20,00).

BAZNA-BĂI: Misteriosul X din cosmos (orele 17,00 și 19,00).

OCNA SIBIULUI: Această femeie (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Danșind Sirtaki (orele 17,00 și 19,00).

TELEVIZIUNE

17,00 Deschiderea emisiunii — Teleglob.
Matematică, clasa a XII-a. Sînt noțiunile matematice arbitrare?

17,20 Geografie, clasa a XII-a. Depresiuni subcarpatice.

17,40 Fizică, clasa a XII-a. Spectre și spectroscopie.

18,00 Căminul — Despre jocuri și jucării, în glumă dar... mai mult în serios.

18,30 Revista economică TV.

19,10 Tragerea Loto.

19,20 1001 de seri.

Emisiune pentru cei mici.

19,30 Teleglob.

20,00 Teleglob.

20,50 Dor de strune. Program de muzică populară în interpretarea orchestrei conduse de Ionel Budăsteanu.

21,10 Film serial: Incurabilii. Povestea lui Frank Nitti.

22,00 Teleglob.

22,15 Săptămîna sportivă.

22,40 Publicitate.

22,45 Melodi pe rampa de lansare. (Interviziune).

Concursul melodiorilor premiate la Concursul național de creație — 1970.

23,30 Închiderea emisiunii.

Uzina mecanică Mirșa

ANGAJEAZĂ URGENT:

- strungari
- lăcătuși
- sudori
- muncitori necalificați, care vor putea să se califice în una din meseriile de mai sus în cursul anului 1971.

Muncitorii necalificați care se angajează pentru școala de calificare trebuie să fie absolvenți ai școlii generale și să aibă vîrsta între 18—35 ani.

Informații suplimentare se pot lua de la serviciul personal din uzină.

Mica publicitate

Vind diferită mobilă și alte obiecte de uz casnic, preț convenabil. Sibiu, str. I. Pop Reteganu nr. 4 (din str. Cîmpului).

Multumim din suflet tuturor celor care au luat parte la durerea ce-am avut-o prin pierderea scumpei soastre mame SIMU SOFIA.

Familia Simu

Cuvîntarea tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU în încheierea lucrărilor Plenarei C.C. al P.C.R. din 16 decembrie 1970

Urmare din pag. 1)

micşorat preţurile la unele maşini, utilaje şi materiale necesare înfăptuirii programelor naţionale de irigaţii şi îmbunătăţiri funciare, ceea ce va asigura cooperativelor agricole economii de încă 315 milioane lei în perioada 1971-1975. Avantaje importante rezultă şi din reducerea cu peste 31 la sută a preţurilor la foliile de polietilenă pentru culturile protejate.

Ne gândim, tovarăşi, ca în cursul anului următor — dacă rezultatele activităţii noastre vor fi bune şi sint convinşi că vor fi astfel — să luăm măsuri pentru sporirea alocăţiei pentru copii. În conformitate cu hotărârile Comitetului Executiv privind planul cincinal, încă de anul viitor va creşte în mod suplimentar fondul de salarii prin angajarea unui număr sporit de salariaţi.

Toate aceste tovarăşi vor ridica nivelul de trai al populaţiei, vor aduce un plus de venituri băneşti pe piaţă. Această situaţie impune măsuri corespunzătoare pentru sporirea fondului de măruri, pentru buna aprovizionare în toate sectoarele. Ministeriile, comitetele judeţene de partid, comitetele populare, trebuie să aibă în vedere aceste probleme, să ia toate măsurile pentru soluţionarea la timp a cerinţelor pieţei. Ele trebuie să facă din problema buniei deservinţă a populaţiei o problemă permanentă, primordială a activităţii lor.

În legătură cu planul şi bugetul de stat, aş dori să menţionez, în încheiere, că nu mi-am propus să mă opresc asupra problemelor de fond la care m-am referit pe larg în şedinţa Comitetului Executiv şi a guvernului. Am vrut numai să subliniez câteva laturi ale muncii noastre organizatorice, cerinţa ridicării calităţii şi eficienţei întregii noastre activităţi economice. Consider că dispunem de toate posibilităţile pentru a realiza în condiţiuni bune planul pe 1971, creind astfel o bază trainică pentru viitorul cincinal, pentru îndeplinirea cu succes a obiectivelor trasate de Congresul al X-lea, pentru progresul neîntrerupt al economiei naţionale, dezvoltarea multilaterală a societăţii noastre şi sporirea bunăstării maselor largi populare.

Aţi fost informaţi, tovarăşi, în decursul plenarei, despre lucrările Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varşovia care au avut loc recent la Berlin. Doresc să subli-

nizez numai că aceste lucrări s-au desfăşurat în condiţii bune, s-au încheiat cu rezultate pozitive, demonstrând că discuţiile tovarăşeşti, principale, duse în spirit de receptivitate şi respect reciproc se soldează cu roade satisfăcătoare pentru interesele fiecărei ţări socialiste, pentru cauza generală a socialismului şi păcii. Documentele adoptate cu acest prilej sînt utile, oferind o bază corespunzătoare pentru intensificarea activităţii consacrate întăririi securităţii europene. În ce ne priveşte, vrem să reafirmăm hotărârea noastră mutată a Partidului Comunist Român şi guvernului Republicii Socialiste România de a milita neobosit în continuare pentru întărirea unităţii ţărilor socialiste, pentru realizarea securităţii pe continentul nostru, pentru destindere şi colaborare internaţională, pentru salvarea păcii în lume.

Încheind lucrările actualei plenare a Comitetului nostru Central, doresc să subliniez încă o dată că dispunem de tot ce este necesar pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor pe anul 1971, pentru crearea premiselor în vederea realizării integrale a prevederilor viitorului cincinal. Nu pot să termin înainte de a releva faptul că realizările remarcabile obţinute în cursul acestui an, ca şi al întregului cincinal pe care îl încheiem acum, asigurarea condiţiilor care ne permit să păşim înainte sînt rodul eforturilor neobosite, al construcţiei socialiste, politica de industrializare a ţării reflectându-se viguros în noile capacităţi de producţie, în dezvoltarea şi modernizarea celor vechi. Comparînd producţia din acest an cu cea din 1950 rezultă că ea a crescut de 15 ori, iar întreaga producţie a anului 1970 se realizează în prezent doar în 45 de zile. Că priveşte locul pe care industria Sibiului îl ocupă în economia naţională voi da câteva cifre care permit o imagine clară: ponderea industriei judeţului în economia ţării este de 3,7 la sută, iar 41 la sută din producţia judeţului se realizează aici, în municipiul nostru. În plus, produsele care poartă marca fabricilor sibiene sînt vîndute şi apreciate pentru calitatea şi caracteristicile lor în 100 de ţări. Numai în ultimii cinci ani, volumul producţiei din oficiu a crescut de 10 ori, în timp ce în ultimii cinci ani, volumul de fabricaţie a crescut de 10 ori.

— Este un adevăr palpabil, vizibil pentru oricine, că şi Sibiul a fost cuprins în marea angrenaj al construcţiei socialiste, politica de industrializare a ţării reflectându-se viguros în noile capacităţi de producţie, în dezvoltarea şi modernizarea celor vechi. Comparînd producţia din acest an cu cea din 1950 rezultă că ea a crescut de 15 ori, iar întreaga producţie a anului 1970 se realizează în prezent doar în 45 de zile. Că priveşte locul pe care industria Sibiului îl ocupă în economia naţională voi da câteva cifre care permit o imagine clară: ponderea industriei judeţului în economia ţării este de 3,7 la sută, iar 41 la sută din producţia judeţului se realizează aici, în municipiul nostru. În plus, produsele care poartă marca fabricilor sibiene sînt vîndute şi apreciate pentru calitatea şi caracteristicile lor în 100 de ţări. Numai în ultimii cinci ani, volumul producţiei din oficiu a crescut de 10 ori, în timp ce în ultimii cinci ani, volumul de fabricaţie a crescut de 10 ori.

— Fără a intra în amănunte voi arăta totuşi o cifră sintetică, concludentă, care va situa industria Sibiului în următorii cinci ani pe noi trepte de dezvoltare: sînt prevăzute fonduri de investiţii pentru amplificarea ei, pentru modernizarea şi reutilizarea cu cea mai înaltă tehnicitate, în valoare de 2,7 miliarde lei. Aceste urase investiţii permit oricui să întrezărească un viitor destul de promiţător.

— Ştiu că dezvoltarea industriei a dus la creşterea numărului de muncitori şi implicit a populaţiei municipiului. Dacă în 1950 Sibiul avea ocupaţi în industrie doar 13.000 salariaţi, azi are peste 34.000, iar populaţia oraşului a crescut la 120.000 de locuitori faţă de 71.000 în 1941. Cum consiliul popular este una din pirghile prin care partidul nostru acţionează pe linia ridicării nivelului de trai al cetăţenilor, aş dori să ştiu ce s-a făcut pentru creşterea nivelului de trai al locuitorilor din municipiu?



Eleve de la Şcoala profesională textilă Cisnădie în cadrul unei lecţii practice

Retrospectivă jubiliară

Cele două decenii care au trecut de la primele alegeri de deputaţi în consiliile populare au marcat şi pentru municipiul Sibiului o continuă dezvoltare în toate domeniile de activitate. Reînvîind amintirile din anii începuturilor organizării aparatului de stat de tip nou, socialist, comparînd prezentul cu trecutul, scrutînd viitorul, consiliul popular, în primul rând, trebuie să se impună în jurul urbei noastre, a Sibiului.

— Spuneţi-mi, tovarăşe prim-secretar Cristea ce reprezintă acum industria sibiiană în contextul economiei judeţului şi a ţării, pentru că, mărturisesc, hălele noi de fabricaţie pe care le-am văzut la „Libertatea”, la „Independenţa”, la Uzinele de piese auto, peste tot, demonstrează că ritmul construcţiei a fost trepidant.

— Este un adevăr palpabil, vizibil pentru oricine, că şi Sibiul a fost cuprins în marea angrenaj al construcţiei socialiste, politica de industrializare a ţării reflectându-se viguros în noile capacităţi de producţie, în dezvoltarea şi modernizarea celor vechi. Comparînd producţia din acest an cu cea din 1950 rezultă că ea a crescut de 15 ori, iar întreaga producţie a anului 1970 se realizează în prezent doar în 45 de zile. Că priveşte locul pe care industria Sibiului îl ocupă în economia naţională voi da câteva cifre care permit o imagine clară: ponderea industriei judeţului în economia ţării este de 3,7 la sută, iar 41 la sută din producţia judeţului se realizează aici, în municipiul nostru. În plus, produsele care poartă marca fabricilor sibiene sînt vîndute şi apreciate pentru calitatea şi caracteristicile lor în 100 de ţări. Numai în ultimii cinci ani, volumul producţiei din oficiu a crescut de 10 ori, în timp ce în ultimii cinci ani, volumul de fabricaţie a crescut de 10 ori.

— Fără a intra în amănunte voi arăta totuşi o cifră sintetică, concludentă, care va situa industria Sibiului în următorii cinci ani pe noi trepte de dezvoltare: sînt prevăzute fonduri de investiţii pentru amplificarea ei, pentru modernizarea şi reutilizarea cu cea mai înaltă tehnicitate, în valoare de 2,7 miliarde lei. Aceste urase investiţii permit oricui să întrezărească un viitor destul de promiţător.

— Ştiu că dezvoltarea industriei a dus la creşterea numărului de muncitori şi implicit a populaţiei municipiului. Dacă în 1950 Sibiul avea ocupaţi în industrie doar 13.000 salariaţi, azi are peste 34.000, iar populaţia oraşului a crescut la 120.000 de locuitori faţă de 71.000 în 1941. Cum consiliul popular este una din pirghile prin care partidul nostru acţionează pe linia ridicării nivelului de trai al cetăţenilor, aş dori să ştiu ce s-a făcut pentru creşterea nivelului de trai al locuitorilor din municipiu?

— Sporirea de la an la an a fondului de marfă destinată populaţiei a determinat, cum era şi firesc, o continuă largire a reţelei de distribuţie. Consiliul popular, prin decizia permanentă şi pe această temă cu cetăţenii — prin deputaţi, prin comitetele de circumscripţii electorale, prin consfăţări cu consumatorii etc. — a depus eforturi să susţină în pas cu nevoile oamenilor muncii, specializată şi diversificată. Au fost, în acest scop, amenajate şi modernizate aproape toate unităţile comerciale. În cartierele cu o populaţie numeroasă sau în cele noi au fost construite complexe comerciale şi de prestaţii. Aşa sînt cele din bulevardul Gheorghe Gheorghiu-Dej, din Tereziian,

Convorbire cu tovarăşul
AUREL CRISTEA, prim-secretar
al Comitetului municipal de partid,
preşedintele Consiliului popular
municipal Sibiul

Calea Poplăci, str. Ştefan cel Mare, cartierul Lazaret. Pentru a ilustra creşterea puterii de cumpărare a maselor de cetăţeni este elocvent a arăta că numai în 1970 s-au desfăşurat în municipiul nostru produse în valoare de 840 milioane lei, ponderea deţinînd-o bunurile industriale de uz casnic şi gospodăresc.

— Dar pentru următorii cinci ani ce s-a preconizat a se întreprinde în sectorul comercial?

— Multe. O să enumer câteva obiective de mai mare importanţă: vor fi construite 11 noi complexe comerciale în toate cartierele unde studiile efectuate au vădit insuficienţa lor. În 1973 oraşul nostru va avea un mare magazin universal, desfăşurat pe o suprafaţă de 7.000 m.p. Pentru dotarea unităţilor comerciale vechi şi noi cu mobilier şi utilaje se vor cheltui peste 7 milioane lei... În Dumbrăvă se va construi un motel, iar reţeaua hotelieră — modernizată şi ea în ultimii ani — va fi completată cu unul nou de 500 locuri.

— Să abordăm acum un alt domeniu care influenţează direct nivelul de trai al populaţiei: cel edilitar-gospodăresc şi construcţia de locuinţe. Care este bilanţul şi perspectiva în această direcţie?

— Cel 20 de ani de activitate a consiliilor populare au însemnat şi pentru Sibiul paşi mari, pot spune, în domeniile amintite. Să detaliem. Se ştie că aprovizionarea cu apă a oraşului a constituit una dintre cele mai acute şi mai grele probleme gospodăreşti. Organele centrale ne-au venit în ajutor şi ne-au alocat peste 63 milioane lei pentru realizarea unei alte aducţiuni şi a unei noi uzine de apă. În acţiunea de introducere a apei în zonele periferice ne-au ajutat considerabil deputaţii cetăţeni care numai în acest an au efectuat lucrări de instalaţii pe 30 de străzi. Se prevede că în viitorul apropiat să fie sporită capacitatea

uzinei şi să se realizeze o extindere importantă a reţelei de apă — la nivelul necesităţilor actuale. Pentru canalizare există un plan esalonat pe 8 ani, în valoare de 74 milioane lei, dintre care s-au şi realizat lucrări de peste 24 milioane lei. O mare amploare a luat-o acţiunea de modernizare a străzilor. În ultimii cinci ani, de pildă, au fost modernizate 25 de străzi principale, cheltuiindu-se peste 15 milioane lei. O iniţiativă lăudabilă a deputaţilor şi cetăţenilor este în acest sens extinderea construcţiei de trotuare cu eforturile şi participarea maselor de oameni ai muncii, acţiune care s-a soldat pînă în prezent cu efectuarea de trotuare pe 180 de străzi, în suprafaţă totală de 126.000 m.p. Contribuţia cetăţenilor prin munca efectuată pe aceste şantiere obşteşti depăşeşte 7,5 milioane lei. De altfel, fiindcă sintem la obiect, tin să arăt că valoarea totală a muncilor patriotice efectuate de cetăţeni pentru înfrumuseţirea şi gospodărirea municipiului depăşeşte în 1970 suma de 406 milioane lei.

— Şi acum câteva cuvinte despre construcţia de locuinţe. În ultimii 13 ani au apărut cartiere noi în bulevardul Gheorghe Gheorghiu-Dej, în Tereziian, în Hipodrom, precum şi mii de case particulare, majoritatea adăvurate vile cu un grad ridicat de confort. S-au construit în total în Sibiul 5.800 de apartamente în blocuri şi 3.200 case particulare, acestea din urmă aproape toate cu sprijinul generos al statului. La ansamblele de locuinţe amintite în cincinalul cel vom inaugura peste cîteva zile, se vor mai adăuga încă 7.500 de apartamente şi alte mii de case particulare. De asemenea, s-ar mai putea vorbi mult despre dezvoltarea învăţămîntului, asistenţei sanitare, despre avîntul culturii şi artei ca şi despre cea de-a doua tinereţe a burgului nostru. Propun însă ca pe această temă să avem o discuţie mai largă în viitorul apropiat.

VIRGIL IAZAR

Foto: FRED NUSS

De la Muzeul de istorie a Partidului Comunist, a mişcării revoluţionare şi democratice din România

În vederea îmbogăţirii expoziţiei de bază cu noi exponate, Muzeul de istorie a Partidului Comunist, a mişcării revoluţionare şi democratice din România, colecţionează fotografii care înfăţişează aspecte ale luptelor revoluţionare (greve, intruniri şi demonstraţii, congrese, procese antifasciste, aspecte din închisori, case conspirative etc.), ziare şi broşuri ale organizaţiilor de partid, sindicale şi de tineret, manifeste, opere ale clasicilor marxism-leninismului şi alte lucrări care au circulat în ilegalitate, obiecte legate de activitatea revoluţionară din trecut, piese luate în închisori şi lagăre, diferite obiecte care au aparţinut unor militanţi ai mişcării muncitoreşti (carnete, legitimaţii, insigne, cărţi literare ori ştiinţifice etc.), obiecte din tipografia ilegală, portrete ale unor militanţi ai mişcării muncitoreşti şi orice alte mărturii documentare referitoare la reţelele mişcării muncitoreşti din

România cu mişcarea muncitorească internaţională.

Muzeul colectează, de asemenea, materiale documentare referitoare la înfăptuirea însuşi reţelei armate, participarea României la războiul antihitlerist şi desfăşurarea revoluţiei populare, precum şi obiecte legate de edificarea orînduirii socialiste în patria noastră (machete ale unor întreprinderi sau ale unor produse fabricate pentru prima dată la noi, brevete ale unor invenţii româneşti, diplome şi insigne, obiecte folosite la diferite congrese, conferinţe sau consfăţări, afişe, obiecte personale ale unor eroi ai muncii socialiste, frunţişi în producţie, personalităţi din domeniul artei, culturii, învăţămîntului şi ştiinţei etc.).

Întreprinderile, instituţiile, persoanele care deţin asemenea materiale sînt rugate a anunţa conducerea muzeului sau a le expedea prin poştă pînă la 1 februarie 1971 pe adresa muzeului, şoseaua Kiseleff, nr. 3, sectorul I, Bucureşti.



Instantaneu medieşan

Foto: FRED NUSS

Deşeurile textile — materie primă de mare valoare

În cadrul Combinatului textil Cisnădie fluxul tehnologic şi materia primă folosită sînt foarte diferite, atît în întreprinderile componente cît şi în secţiile aceleiaşi întreprinderi. Pe linia fibre naturale din toate grupele (lînă, bumbac, mătase, bast) se foloseşte şi un mare număr de fibre sintetice şi chimice. Tehnologia şi utilajele au de asemenea o gamă mare de activitate, de la prepararea filaturilor pînă la finisajul ţesăturilor, deci şi numărul locurilor de muncă unde rezultă deşeurile este foarte mare.

Este o caracteristică a industriei uşoare că la fiecare fază a procesului tehnologic sînt rezultate anumite deşeurile, care constau din impurităţi de fibre amestecate cu scame, măturaşuri, capete de fire şi capete şi fişii de ţesături. Acestea se caracterizează prin lungimi variabile, de la cîteva milimetri la cîteva centimetri — în funcţie de faza respectivă de fabricaţie. În funcţie de lungimea fibrelor, firelor sau capetelor de ţesături, de structură, compoziţie şi gradul lor de murdărie, deşeurile rezultate se reintroduc în procesul de producţie conform normelor interne sau sînt vîndute la diverse întreprinderi (tapiserii sau zăbrele şi fire pentru sters etc.). Totuşi, unită-

le combinatului — în special Uzinele textile Cisnădie, „Dumbrava” Sibiul şi „Progresul” Orlat — folosesc ca materii prime principale de deşeurile, care deţin o pondere de 45 la sută.

În atenţia consiliului de administraţie al combinatului se află în primul rînd reducerea cantităţii de deşeurile pe diferite faze de fabricaţie sub nivelul stabilit de normele interne de producţie, concomitent cu îmbunătăţirea calităţii produselor. În acest sens au fost luate o serie de măsuri. Amintim doar că îmbunătăţirea randamentelor la filatură cardată s-a soldat cu o economie anuală de 1 milion lei. Cu toate acestea încă se mai înregistrează în cadrul combinatului nostru un procent destul de ridicat de deşeurile. Urmărind să le valorificăm superior le-am substituit unor materii prime mînd astfel procentul de deşeurile în compoziţia unor articole. Astfel, locul melanei folosită pentru ţesăturile deasurate a fost luat parţial de melanjul de melanj „destrămătură”, provenite de la alte întreprinderi. Economile anuale rezultate se ridică la 200 mii lei. Totodată am trecut la proiectarea unor articole noi obţinute numai din deşeurile. În acest sens s-au luat o serie de măsuri pentru organizarea sortării acestora imediat după formarea lor, în funcţie de structura fibrei,

finete şi culoare etc. Probele făcute ne-au determinat să trecem la folosirea unor deşeurii mai greu de destrămat la producerea unor articole superioare, cum ar fi teserea de carpete sau covoraşii pentru autoturisme din capete de covor Taffing. Această acţiune de proiectare şi fabricare a unor noi articole cu conţinut ridicat de deşeurile a permis prevederea în acest an a unui consum mai mare — cu 207 tone de deşeurile proprii în plus faţă de anul trecut. Menţionăm că, cu toate acestea, în celelalte articole produse vor avea aceleaşi procente de materii prime care au fost prevăzute în normele interne de fabricaţie. Acest lucru ne oferă garanţia că din punct de vedere calitativ produsele noastre nu vor fi afectate în nici un fel.

Avînd în vedere posibilităţile tehnice şi economice ce le oferă folosirea deşeurilor interne cît şi a celor provenite din afară, consiliul de administraţie al combinatului a întocmit o temă-program privind construirea unei secţii speciale pentru prelucrarea superioară a deşeurilor, secţie ce va lucra pe bază de gestiune economică separată şi care va fi dotată cu utilaje moderne.

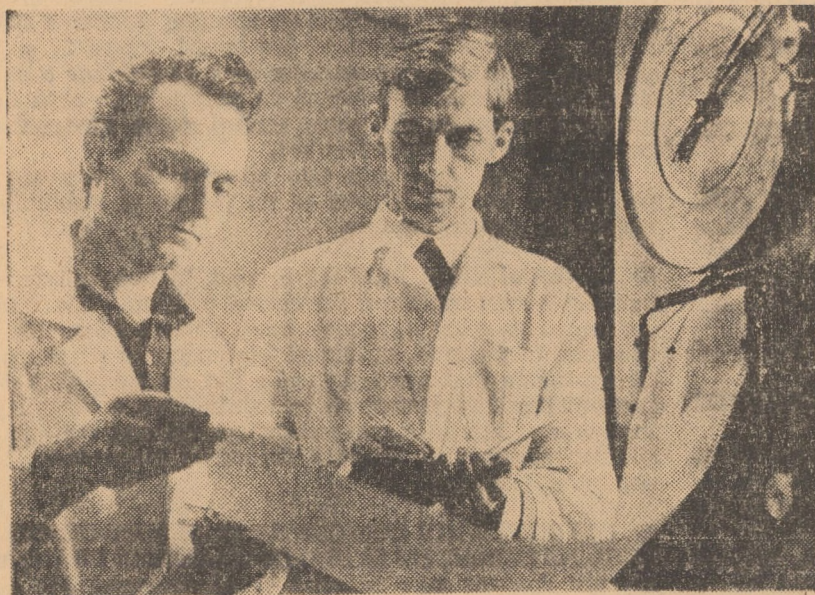
Ing. O. CARABULEA
— director tehnic la Combinatul
textil Cisnădie

Pentru orientarea profesională a tineretului

Pentru asigurarea unei orientări şi informări complete a tineretului asupra unor meserii, Ministerul Muncii a luat iniţiativa editării unor micromonografii, care cuprind date privind conţinutul muncii diverselor profesii, ramurile industriale şi întreprinderile în care sînt exercitate, însuşirile psihice şi fizice necesare pentru practicarea lor.

Concepte sub forma unor broşuri, micromonografiile sînt distribuite în şcolile generale, ele dînd posibilitate elevilor să opteze pentru o meserie corespunzătoare aspiraţiilor şi aptitudinilor lor. În acest an vor fi publicate peste 50 de asemenea micromonografii grupate în zece broşuri în cadrul colecţiei „Orientarea profesională”. Fiecare broşură cuprinde meseriile principale dintr-o anumită ramură productivă. Editarea lor contribuie, alături de alte măsuri luate pînă acum, între care alcătuirea unor prospecte şi îndrumătoare, realizarea unor filme documentare, vizite în întreprinderi etc., la orientarea profesională a tineretului.

(Agerpres)



În laboratorul de încercări mecanice al uzinei „Emăil roşu” Medias, sînt efectuate probe curente pentru determinarea caracteristicilor sortimentelor de tablă, folosită în procesul de producţie pe diverse linii tehnologice din secţia modelat. În fotografie: ing. Liviu Ciolan (dreapta) şi tehnicianul Emilian Ciungan, citind rezultatele probelor la aparatul de încercat rezistenţa la tracţiune

Foto: FRED NUSS

Contracte de export-import

Întreprinderile noastre de comerţ exterior au în vedere perfectarea, în continuare, a noi contracte de export-import, ca şi onorarea, în bune condiţii, a aranjamentelor în vigoare. Astfel, întreprinderea „Industriaexport” a angajat, potrivit unor contracte recent încheiate, exportul în anul 1971, în R.P. Chineză, a unor utilaje petroliere în valoare de 640.000 lei-valută, iar în R.F. Germaniei a unor cantităţi de piese de schimb pen-

tru motoare, valorind 2,1 milioane lei-valută. Aceaşi întreprindere a livrat utilaje petroliere, în valoare de peste 1,1 milioane lei-valută, în Albania şi R.D. Germaniei, importanţe cantităţi de piese de schimb pentru utilaj petrolier în Albania, R.D. Germaniei şi U.R.S.S., precum şi utilaje pentru industria chimică în R.D. Germaniei şi U.R.S.S.

Potrivit contractelor încheiate de „ICECOOP”, urmează să fie exportate, printre altele: covoare orientale în Franţa şi Austria; tricotate diverse în R.F. Germaniei; articole din lînă pentru uz casnic şi pieşer de mic mobilier în Italia şi, respectiv, în Olanda.

(Agerpres)

actualitatea internațională

Încheierea lucrărilor sesiunii Adunării Generale a O.N.U.

New York — Trimisul special Agerpres, C. Alexandroae, transmite: Lucrările celei de-a 25-a sesiuni a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite au luat sfârșit. Întrunită la împlinirea unui sfert de veac de la crearea înaltului for de dezbateri și deliberare al Națiunilor Unite, sesiunea care s-a încheiat a marcat un moment important în istoria organizației. Jubileul O.N.U. a prilejuit reunirea la sediul din New York a 46 de șefi de state și guverne, a peste 100 de miniștri ai afacerilor externe sau membri ai guvernelor.

După cum se știe, România a fost reprezentată la cel mai înalt nivel de exponentul său cel mai autorizat, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu. Discursul șefului statului român, rostit de la tribuna Adunării Generale la 19 octombrie, a fost primit cu interes și considerație de către participanții la sesiunea jubiliară și a suscitat un puternic ecou în întreaga lume. Președintele Consiliului de Stat a afirmat cu autoritate și prestigiu poziția României socialiste în lume, subliniind dorința țării noastre de a milita întotdeauna, neobosit și ferm pentru înfăptuirea idealurilor de pace, progres și colaborare ale umanității, pentru afirmarea și respectarea tuturor principiilor care stau la baza bunei conviețuiri internaționale.

În timpul sesiunii jubiliare, țările membre ale O.N.U. au adoptat patru documente de importanță istorică, reafirmând încrederea lor în Organizația Națiunilor Unite, exprimând hotărârea de a eradică ultimele vestigii ale colonialismului, definind principiile relațiilor prietenești și de cooperare dintre state și lansând cel de-al doilea deceniu al dezvoltării.

Continuând lucrările în sesiune ordinară, Adunarea Generală a dezbătut și adoptat o serie de importante rezoluții menite să faciliteze progresul pe calea soluționării unora dintre problemele stringente ale vieții internaționale. Între documentele adoptate se numără Declarația asupra întăririi securității internaționale, Programul deceniului dezarmării, Tra-

tatul pentru demilitarizarea teritoriilor submarine.

Problema majoră a înfăptuirii universalității O.N.U., care este o condiție fundamentală pentru buna funcționare a acestui for internațional, pentru creșterea eficienței activității sale, a ocupat un loc central în dezbaterile sesiunii care s-a încheiat. Este semnificativ că, pentru prima oară în ultimele două decenii, restabilirea drepturilor legitime ale R.P. Chineze la O.N.U. a înfruntat adesea majorității simple a statelor care au votat în această problemă. Doar datorită unei manevre de ordin procedural, R.P. Chineza nu și-a ocupat la această sesiune locul ce-i revine de drept în O.N.U.

Ca membru activ al organizației, România, alături de alte state, a depus numeroase eforturi pentru promovarea acelor inițiative care răspund intereselor popoarelor lumii. Țara noastră a adus în dezbaterile Adunării Generale probleme de importanță majoră cum sunt consecințele economice și sociale ale cursei înarmărilor și rolul științei și tehnologiei moderne în dezvoltarea națiunilor. Proiectele de rezoluție depuse la aceste puncte au fost adoptate în unanimitate de către Adunarea Generală, evidențiind interesul general suscitat de discutarea unor astfel de probleme acute în cadrul O.N.U. și constituind o expresie a aprecierii pozitive și prestigiului de care se bucură contribuția României în comunitatea națiunilor.

Declarația guvernului U.R.S.S. privind problema vietnameză

Moscova 17 (Agerpres). — Agenția TASS anunță că a fost dată publicității Declarația guvernului U.R.S.S. în legătură cu Apelul publicat la 10 decembrie de către C.C. al Partidului celor ce Muncesc din Vietnam și guvernul Republicii Democratice Vietnam.

Oamenii sovietici au urmărit și urmăresc cu o deosebită atenție



Un discurs al președintelui R.A.U.

Cairo 17 — Corespondentul Agerpres, Constantin Oprică, transmite: În cursul unei recepții care a avut loc la palatul Abdine în onoarea ambasadorilor și șefilor misiunilor diplomatice acreditate la Cairo, președintele R.A.U., Anwar Sadat, a rostit un discurs în care a subliniat că țara sa dorește instaurarea păcii. „Nu vrem să se verse nici o picătură de sânge — a afirmat Sadat — dar când este vorba despre ocuparea teritoriilor noastre și sint puse în joc suveranitatea noastră națională și drepturile noastre sacre nu vom ezita să facem toate sacrificiile, oricâte dificultăți ar trebui să întâmpinăm”. El și-a exprimat convingerea că poporul egiptean va depăși cu succes actualul moment dificil și va redobândi teritoriile aflate în prezent sub ocupație israeliană.

JAPONIA. Mai mult de 820 000 de muncitori, studenți, localnici și chiar victime ale poluării, au participat la o manifestație împotriva poluării, manifestație ce a avut loc în întreaga Japonie la 28 noiembrie, cerind guvernului să ia măsuri mai energice pentru soluționarea problemei poluării. În foto: participanți la mitingul împotriva poluării, la Tokio.

Vizita premerului britanic în S.U.A.

Washington 17 (Agerpres). — Primul ministru britanic, Edward Heath, și-a început joi vizita oficială în S.U.A. — prima după revenirea la putere în Anglia a partidului conservator al cărui lider este. Înainte de sosirea la Washington, Heath s-a oprit câteva zile la Ottawa, unde a avut o convorbire oficială cu primul ministru canadian, Pierre Elliott Trudeau. Referindu-se la întrevăderea Heath-Trudeau agenția Reuter relevă că printre principalele teme abordate în timpul acestei convorbiri a fost intenția guvernului britanic de a relua livrările de arme către Africa de Sud, care a provocat opoziția liderului canadian.

Atenția principală a observatorilor politici în legătură cu vizita transatlantică a lui Heath este concentrată asupra convorbirilor pe care acesta le va avea în capitala americană. Premierul britanic va purta, timp de două zile, convorbiri cu președintele Nixon, tema principală constituind-o „relațiile speciale” existente între cele două țări. Într-un interviu recent, Heath a declarat că relațiile dintre Londra și Washington s-au deteriorat și că obiectivul major al vizitei sale în S.U.A. va fi „reînnoirea dialogului și a cooperării”. Agenția Reuter informează că în cadrul convorbirilor oficiale dintre Heath și președintele Nixon se așteaptă să fie abordate relațiile est-vest, N.A.T.O. și evoluția evenimentelor din Europa, precum și problema livrărilor de arme către Africa de Sud. Perspectivele aderării Marii Britanii la Piața comună în lumina tendințelor protecționiste care se manifestă atât din partea S.U.A. prin legea „Mils” cit și din partea „grupului celor 6” care alcătuiesc Piața comună vest-europeană va

Luptele din Cambodgia

Pnom Penh 17 (Agerpres). — Forțele de rezistență populară din Cambodgia au lansat în cursul nopții de miercuri spre joi un puternic atac asupra pozițiilor fortificate deținute de trupele generalului Lon Nol la Vat Nokl, în imediata apropiere a orașului Kompong Cham. După cum se știe, în împrejurimile acestui oraș, situat la 75 kilometri nord-est de Pnom Penh, au loc, de peste două luni, ciocniri violente între grupurile de patrioți și efectivele militare inamice care încearcă să restabilească legătura cu diviziile aflate în interiorul Kompong Chamului.

Pe de altă parte, în regiunea de nord a Cambodgiei, de-a lungul soselei nr. 7, au fost semnalate din nou lupte între forțele de rezistență populară și unități ale armatei regimului Lon Nol. Operațiunea militară de anvergură, lansată de câteva zile în acest sector de trupele administrației de la Pnom Penh, nu a avut până în prezent nici un rezultat, iar patrioții continuă să controleze soseaua.

O declarație a lui Abba Eban

Tel Aviv 17 (Agerpres). — Ministrul de externe al Israelului, Abba Eban, a declarat că dezbaterile guvernului israelian asupra revenirii sale la convorbirile Jarring se află într-un stadiu foarte avansat, relatează agenția Reuter. El a precizat că adoptarea unei hotărâri în acest sens trebuie urgentată, a doua perioadă de încetare temporară a ostilităților la Suez expirând în februarie.

Potrivit agenției France Presse hotărârea respectivă urmează să fie luată în cursul reuniunii de duminică a cabinetului israelian. În preajma acestor dezbateri, menționează agenția, conducerea partidului M.A.P.A.M., membru al coaliției guvernamentale, a lansat un apel în favoarea reluării rapide a convorbirilor Jarring.

Constructorul principal despre caracteristicile tehnice ale stației „Venus-7”

Moscova 17 (Agerpres). — Ziarul „Pravda” publică articolul constructorului principal al stației „Venus-7”, care, la 15 decembrie, a părăsit în atmosfera planetei Venus.

Capsula de coborâre, relatează autorul, reprezintă aproape o sferă dintr-un material deosebit de rezistent. Forma sferică a fost aleasă fiind cea mai economică pentru volumul dat. În alară de aceasta, ea permite o rezistență deosebită la mari presiuni, având o greutate proprie mică.

Atunci, când în anul 1967 „Venus-4” a părăsit pentru prima oară în atmosfera planetei, relatează omul de știință, pe Pământ se știau prea puține lucruri despre natura ei. Au fost necesare stațiile „Venus-5” și „Venus-6” care să completeze informațiile obținute, astfel încât să existe date suficiente, care să permită construirea capsulei de coborâre a ultimei stații.

În capsula de coborâre nu s-au putut face nici un fel de orificii sau deschizături pentru antene sau aparate de măsură deoarece ele ar fi deviat aparatul de la traiectoria prestabilită. Capsula are însă un capac care se deschide și dinăuntrul aparatului este propulsat o parașută. Orificiul este „frecat” prin care atmosfera venusiană pătrunde spre aparate de măsură.

Cele trei stații automate precedente au stabilit că în atmosfera planetei Venus, după parcurgerea fiecărui kilometru la coborâre, temperatura mediului înconjurător se încălzește cu aproximativ 8 grade. Pentru a rezista acestei călduri, ca și celei provocate de însăși deplasarea capsulei, s-a realizat răcirea stației, încă înainte ca ea să se apropie de planetă. Sensul acestei operații a constat în asigurarea unei rezerve de frig care să permită aparatului o rezistență sporită la temperaturi mari.

Cursul convorbirilor de pace cvadripartite de la Paris

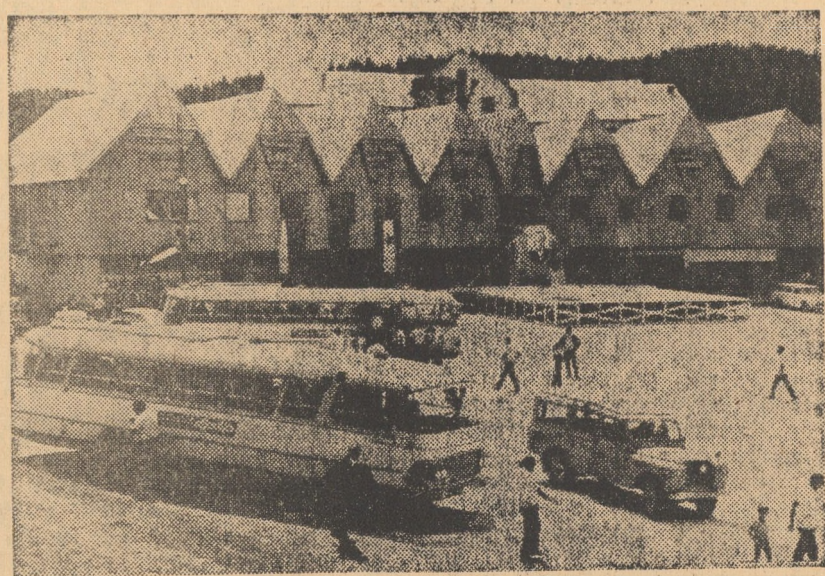
Paris 17 (Agerpres). — Joi s-a desfășurat la Paris o nouă sesiune — cea de-a 95-a — în cadrul convorbirilor cvadripartite în problema vietnameză. În cuvântul său, Xuan Thuy, șeful delegației R.D. Vietnam, a arătat că recenta declarație a președintelui S.U.A., Richard Nixon, în care acesta a afirmat că Statele Unite nu vor ezita să reia bombardamentele împotriva R.D. Vietnam, constituie o sfidare nu numai la adresa poporului vietnamez, ci și a tuturor popoarelor iubitoare de pace și dreptate.

Șeful delegației Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Thi Binh, a reafirmat că guvernul său este gata să accepte un acord de încetare a focului, dacă Statele

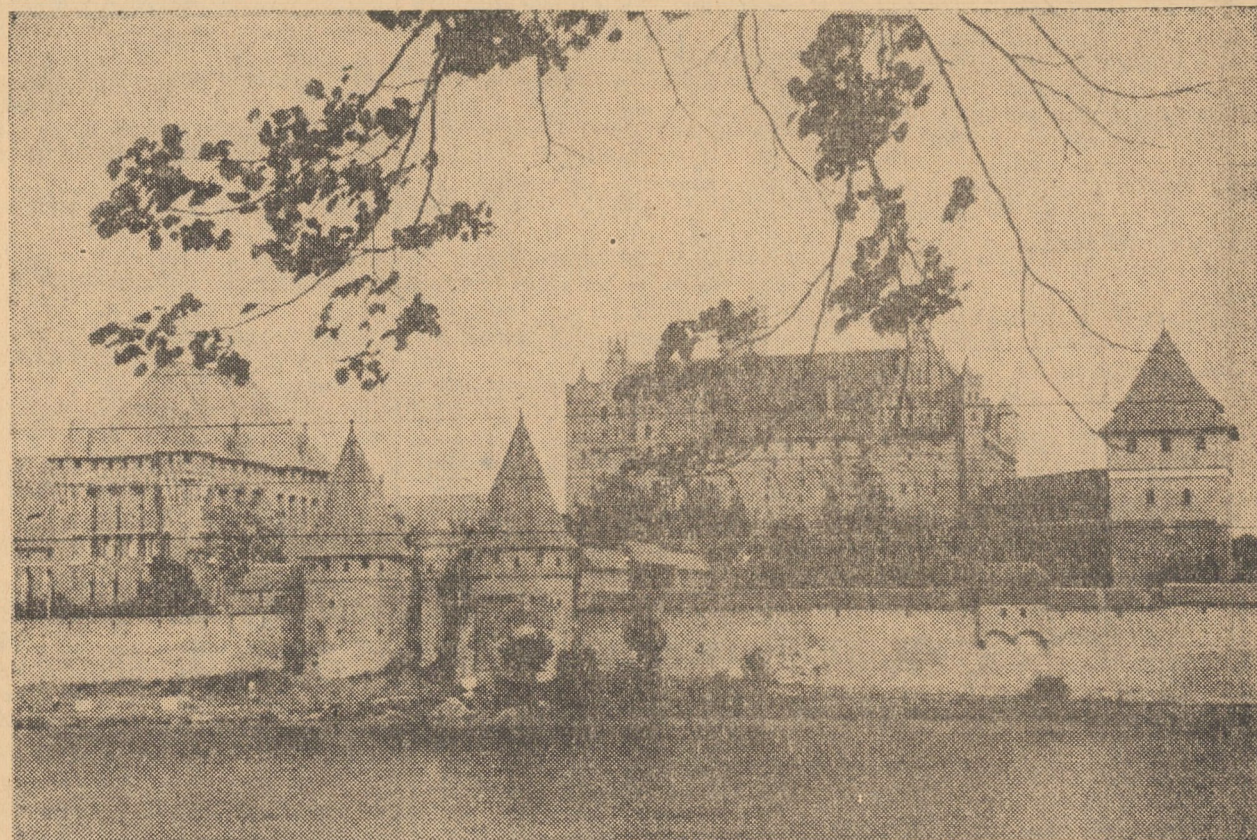
Unite se angajează solemn să retragă trupele lor și ale aliaților lor din Vietnamul de sud până la 30 iunie 1971, și dacă regimul de la Saigon consimte la constituirea unui guvern de coaliție din care să fie excluși Nguyen Van Thieu, Nguyen Cao Ky și Tran Thien Kham. În același timp, a precizat Nguyen Thi Binh, ar putea începe tratativele în problema prizonierilor de război.

În cuvântul său, șeful delegației americane, David Bruce, a evitat din nou să dea un răspuns clar propunerii făcute de Nguyen Thi Binh, rezumându-se să citeze câteva paragrafe din recenta declarație a președintelui Nixon.

S-a convenit ca următoarea sesiune a conferinței cvadripartite să se țină la 23 decembrie.



R.S.F. IUGOSLAVIA. Foto: resortul turistic montan Zabljak, de pe muntele Durmitor, Republica Muntenegru. Muntele Durmitor este unul din cele mai pitorești locuri



R.P. POLONĂ. Castelul din Malbork, una din cele mai puternice cetăți de apărare din Europa, constituie o mare atracție pentru turiști. Recent a fost deschisă aici o mare sală în care este expusă o colecție de arme

● **IN DUPĂ-AMIAZA ZILEI DE MIERCURI**, a fost descoperit un nou mesaj al răpitorilor diplomatului elvețian Bucher. El cer guvernului să-și asume un angajament oficial de a elibera, în schimbul ostacului deținut, 70 de prizonieri politici.

Mesajul a fost găsit într-un bar din Copacabana. În mesaj se precizează că lista cu numele celor 70 va fi trimisă ulterior și se cere ca persoanele respective să fie transportate în Algeria, Chile sau Mexic.

● **GUVERNELE R.S. CECOSLOVACE ȘI R.D.G.** au semnat acordul comercial bilateral pe anii 1971—1975 și protocolul cu privire la schimbul reciproc de mărfuri pe anul 1971 anunță agenția C.T.K. Potrivit acestor documente, volumul schimburilor reciproce de mărfuri va crește într-o perioadă de cinci ani cu aproximativ 50 la sută față de perioada 1966—1970.

● **PRINTR-UN DECRET AL GUVERNULUI BOLIVIAN** au fost naționalizate două dintre cele mai mari companii prelucrătoare de zahăr din țară, care concentră o producție anuală de 88 000 tone de zahăr. Prin noul act al naționalizării, întreaga producție de zahăr din Bolivia a fost trecută sub controlul statului.

● **IN ANUL 1971, SCHIMBURILE COMERCIALE DINTRE CHILE ȘI CUBA** se vor cifra la aproximativ 20 milioane dolari — a declarat Benjamin Matte, președintele Asociației naționale a agricultorilor din Chile, care, în numele Asociației, a purtat în Cuba convorbiri cu reprezentanții organizațiilor comerciale din această țară. Schimburile dintre cele două țări vor include atât produse agricole, cit și industriale.

● **IN ORAȘUL SARABURI**, situat la 102 kilometri nord de capitala Tailandei, a izbucnit un violent incendiu, care a durat timp de 5 ore.

Au fost mistuite de flăcări peste 600 de case de locuit și alte clădiri. Numărul celor rămași fără adăpost se ridică la aproximativ 2 000. Pagubele sînt estimate la 4 milioane dolari.

● **GUVERNUL ETIOPIEI A HOTĂRIT** miercuri introducerea situației excepționale în unele regiuni ale provinciei Eritrea în scopul garantării securității publice și menținerii legalității și ordinii.

Această măsură a fost determinată de intensificarea activității organizației separatiste din Eritrea.

Coordonate universale

● **BAZA AERIANĂ AMERICANĂ DE LA BIEN HOA**, situată la numai 23 kilometri de Saigon, a fost bombardată cu rachete de către forțele patriotice, în cursul nopții de miercuri spre joi.

Correspondenții agențiilor de presă relatează, de asemenea, că un convoi militar american a căzut într-o ambuscadă organizată de detașamente ale F.N.E., pe șoseaua nr. 19 în zona Platuorului Înalt.

● **GERHARD SCHRÖDER**, președintele Comisiei de politică externă a Bundestagului R.F. a Germaniei, care a sosit la Belgrad, la invitația parlamentului iugoslav, a

avut convorbiri cu un grup de deputați ai Skupștinei Federale, membri ai comisiilor de politică externă. Au fost abordate probleme privind activitatea celor două parlamente în domeniul politicii externe, precum și unele probleme de interes reciproc.

● **PARLAMENTUL TURCIEI** a reînnoit încrederea acordată primului ministru Suleyman Demirel. În cursul unor dezbateri, inițiate de partidele de opoziție, Adunarea Națională a Turciei a hotărât cu 309 voturi, contra 27 și o abținere, să nu dea curs cererilor de a se deschide o anchetă parlamentară în legătură cu acuzațiile de abuz de influență formulate de unele cercuri ostile guvernului împotriva lui Suleyman Demirel.

Votul de joi diminuează este apreciat de observatori politici din capitala Turciei ca un indiciu al stabilității majorității guvernamentale.

● **PARLAMENTUL BELGIEI** a votat, în unanimitate, o moțiune în care condamnă înscenarea judiciară de la Burgoș împotriva celor 16 patrioți basci. Camera Deputaților, se spune în moțiune, se alătură sentimentelor de simpatie exprimate în Europa și în alte țări ale lumii față de patrioții basci. Parlamentarii își exprimă, cu acest prilej, îngrijorarea față de soarta militanților basci și cer autorităților spanole să respecte drepturile elementare ale poporului spaniol.

● **POTRIVIT UNUI COMUNICAT PUBLICAT DE CENTRUL NAȚIONAL DE STUDII SPAȚIALE DIN FRANȚA**, savanții francezi care lucrează la Observatorul Pic du Midi din Bigorre au reușit cu ajutorul laserului, să stabilească contactul cu reflectorul de fabricație franceză instalat la bordul stației sovietice „Lunohod-1”.

Datele înregistrate de savanții francezi ca și informațiile captate de astronomii sovietici de la Observatorul din Crimeea dovedesc buna funcționare a reflectorului.